

Publicerad 2014-03-08 21:59 av Nasruddin

*Mazar-e Sharif, Feb 2014*

### **Drömmar inuti drömmar**

Det är inte jag som hittar på mina egna drömmar  
De kommer djupt inifrån nåstans  
Min inre varelses behov, begär  
Och när jag stötte på dig i verkligheten  
Förstod jag genast vad det var, vem du var  
Och tog tag i drömmen, red den i ett vilt lyckorus  
Precis som jag höll fast dig och tog dig våldsamt

Vi grep tag i varandras drömmar  
Fyllde i detaljer åt varann  
Klev in i varandras tankar, drömde ihop  
De drömmarna var verklighet för oss då  
Lika verkliga som våra egna svettiga ihopslingrade kroppar  
Vid en svensk sjöstrand eller under olivträdet i Abruzzo  
Här, på en smal militärsäng i Afghanistan

De vackra ouppfyllda drömmarna vi drömde  
Var bara drömmar inuti en annan dröm  
Men min dröm var annorlunda; jag levde den fullt ut  
Min verklighet visade sig vara olik din  
Men våra dröm-drömmar lever fortfarande kvar inom mig  
Lika skarpa som minnet av din blandande schönhet  
Men ämnade att förbli drömmar

---

My dreams are not of my own making  
They rise from somewhere deep within  
They are my inner being's needs, desires  
And when I happened upon you in reality  
I immediately recognized what it was, who you were  
Harnessed the dream and rode it, euphorically  
As I held you and took you, violently

We latched onto each other's dreams  
Fleshed them out for one another  
Entered each other's minds, dreamed together  
For us, then, those dreams were reality

As tangible as our own sweaty bodies entwined  
On a Swedish lakeshore, beneath that Abruzzo olive tree  
Here, on a narrow army bunk in Afghanistan

The beautiful unrealized dreams we dreamt  
Were just dreams within another dream  
But my dream was different; I lived it out  
My reality proved different to yours  
But our dream-dreams still live inside of me  
As vivid as the memory of your striking beauty  
But destined to remain mere dreams

---

Texten är utskriven från Poeter.se  
Författaren Nasruddin med Poeter.se id #46181 innehar upphovsrätten